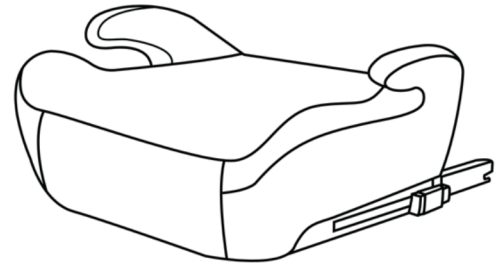


IZ600 iSIZE

Universal selepude

Instruktionsmanual



Importør:

TH International ApS
Frejlev Skolevej 44
9200 Aalborg SV
Denmark

CVR: 34617481
E-mail: torben@thconsulting.info



Bemærk

Bemærkning vedrørende autostole i kategorien universal selepude (125-150 cm).

Dette er en autostol i form af en universal selepude. Den er godkendt i henhold til FN-regulativ nr. 129 og kan anvendes i i-Size-kompatible og universelle køretøjssæder, som angivet af køretøjsproducenterne i køretøjets brugermanual.

Hvis du er i tvivl, skal du kontakte enten producenten af selepuden eller forhandleren.

VIGTIGT – BRUG IKKE FREMADRETTET PLACERING FØR BARNET ER OVER 3 ÅR (Se instruktionerne for nærmere vejledning).

1. ADVARSEL

VIGTIGT!

Læs venligst omhyggeligt og sørg for at forstå instruktionerne i denne manual, samt i køretøjets ejermanual vedrørende autostole. Installer og brug selepuden som beskrevet i instruktionsmanualen. Manglende overholdelse af dette kan medføre alvorlig skade eller død for dit barn. Opbevar instruktionerne sammen med selepuden til fremtidig reference.

1. Sørg for at alle stropper som fastholder selepuden til dit køretøj er stramme. Alle stropper som fastholder dit barn bør indstilles efter barnets krop. Kontroller at stropperne ikke er snoede.
2. Sørg for, at hoftestroppen bliver båret lavt, så bækkenet er solid placeret.
3. Sørg for at udskifte selepuden, hvis den bliver udsat for voldsom belastning i en ulykke.

4. Sørg forfor at de hårde genstande og plastikdele på selepuden er placeret og installeret på sådan en måde, at de under daglig brug af køretøjet ikke bliver fænget af et sæde eller i en dør på køretøjet.

5. **LAV IKKE ÆNDRINGER!** Det er farligt at foretage ændringer eller tilføjelser til selepuden uden godkendelse, og ikke at følge installationsinstruktionerne som angivet af producenten.

6. **VARM!** Selepuden bør holdes ude af sollys, da den kan blive for varm for barnets hud.

7. **EFTERLAD ALDRIG!** Efterlad aldrig dit barn uden opsyn i selepuden.

8. Bagage og andre genstande der kan forårsage skade under en kollision, skal være korrekt fastgjort.

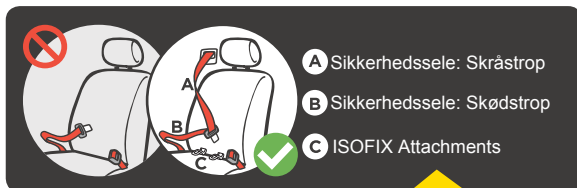
9. A) **BRUG IKKE** selepuden uden betræk B) Selepodens betræk skal **IKKE** udskiftes med noget andet en det, der er anbefales af producenten, da betrækket udgør en integreret del af autostolens ydeevne.

10. **BRUG IKKE** selepuden, hvis positionen af køretøjets sikkerhedssæde, i forhold til de vigtigste belastningspunkter, er utilfredsstillende. Kontakt venligst producenten, hvis du er i tvivl.

11. **BRUG IKKE** nogen belastningsbærende kontaktpunkter, der ikke er beskrevet i instruktionerne og markeret på selepuden.

12. Læs venligst køretøjets manual, før du installerer selepuden.

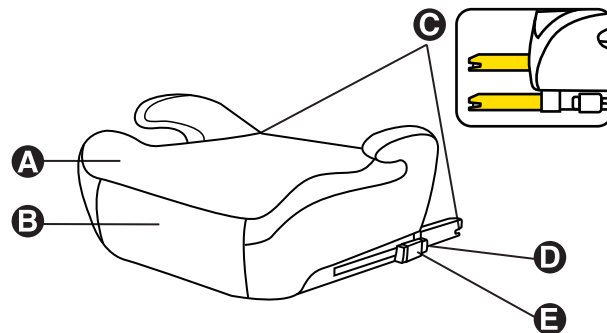
2. Installation position



Selepuden er egnet til sikkerhedssele, der har bestået ECE16-kravene, og den er ikke egnet til modeller med 2-punkts sikkerhedssele.



3. Oversigt over dele

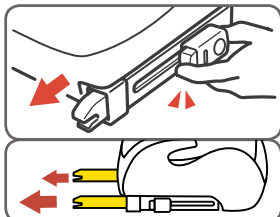


- A-Selepude
- B-Betræk
- C-ISOFIX-forbindelsesbeslag
- D-ISOFIX knap
- E-ISOFIX knappens base

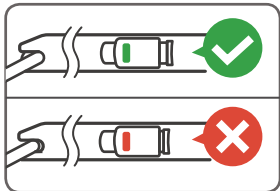
Pas godt på alle reservedele. Hvis der mangler noget, skal du kontakte producenten. Dele, der mangler eller er beskadigede på selepuden, må ikke anvendes.

4. Metoder til brug af selepude

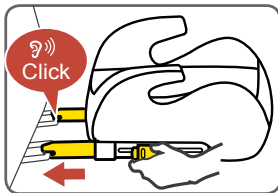
4.1 Montering med ISOFIX



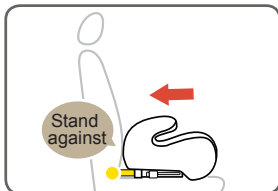
Forlæng ISOFIX-beslagene ved at trykke på frigørelsesknappen. Juster den korrekte længde på ISOFIX-forbindelsen.



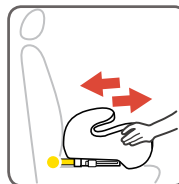
Indikatorernes farver på begge ISOFIX-forbindelsesbeslag skal være helt grønne.



Sørg for, at begge ISOFIX-forbindelsesbeslag er sikkert fastgjort til deres ISOFIX-tilknytningspunkter.

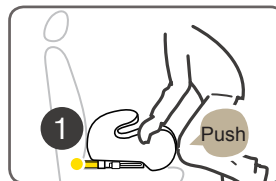


Tryk selepuden tæt mod køretøjets sæde, og indstil længden på ISOFIX til den korteste.

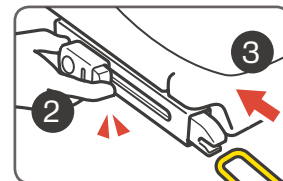


Kontroller om selepuden er fastgjort korrekt, ved at rykke i den.

4.2 Frigiv ISOFIX



Støt selepuden op med dit knæ.



Tryk på frigørelsesknappen og træk tilbage for at frigøre ISOFIX-forbindelsen.

⚠ Advarsel

Installer ALDRIG selepuden kun med ISOFIX. Kontroller venligst den blå del på denne side, hvis du ikke kan frigøre ISOFIX.

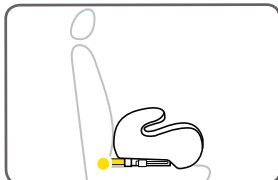
Undgå voldsom nedrivning for at undgå beskadigelse af dele.

44.3 Installation med ISOFIX + sikkerhedssele eller kun sikkerhedssele (125-150cm).

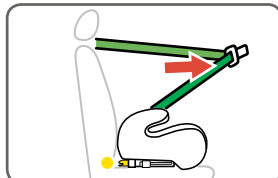
Fremadrettet:

Til højde 125cm-150cm

Universal selepude



Installer ISOFIX-forbindelse (se bort fra dette, hvis du ikke ønsker at bruge ISOFIX).



Placer selepuden på køretøjets sæde. Træk sikkerhedssele ud.



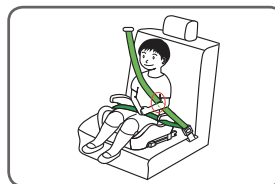
Placer barnet på selepuden.



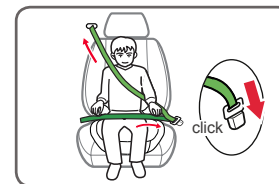
Før sikkerhedsselels skræstrop over armlænet og skød-stroppen under armlænet på selepuden.



Bemærk: Sikkerhedssele skal placeres på kravebenet mellem ydersiden af halsen og skulderen.



Bemærk: Skræstroppen skal placeres på barnets maveregion mellem ribbenene.

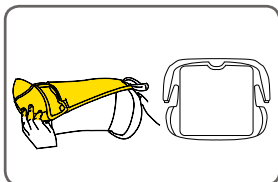


Indsæt sikkerhedsselels spænde indtil du hører et tydeligt "klik". Stram 3-punkts sikkerhedssele.



Tips: Inden du bruger selepuden, skal du sikre dig, at den er fast installeret. Sørg for, at selerne ikke er vredne.

5. Fjern betræk



Fjern selepudens betræk ved at løfte betrækket opad fra bunden.

Montering af betræk:

For at montere betrækket, skal du følge de tidligere trin i omvendt rækkefølge.

6. Vedligeholdelse af betræk

Denne selepude skal bruges med et betræk, da betrækket er en integreret del af selepuden. Det spiller en vigtig rolle i at sikre, at systemet fungerer korrekt. Sørg for, at kun godkendte erstatningsbetræk fra producenten bruges.

Daglig vedligeholdelse af betræk

*Vask betrækket i hånden i koldt eller varmt vand.

*Må ikke centrifugeres. Det anbefales at bruge et håndklæde til at absorbere vandet og lade betrækket tørre hængende.

Bemærk:

*Brug ikke vaskemiddel, der indeholder klorblegemiddel.

*Brug ikke vaskemaskine, centrifugemaskine eller tørretumbler.



Vask i hånden



Brug ikke
blegemiddel



Må ikke stryges



Må ikke
centrifugere



Gnid forsigtigt



Tørres
hængende

Behandling efter ulykke

I tilfælde af en voldsom kollision eller ulykke, skal du udskifte autostolen med en ny. Hvis du har andre spørgsmål, bedes du kontakte forhandleren eller producenten.

Notice

EN

Notice regarding Universal booster cushion category Enhanced Child Restraint Systems (125-150cm)

This is a Universal booster cushion Enhanced Child Restraint System. It is approved according to UN Regulation No. 129, for use in i-Size compatible and universal vehicle seating positions as indicated by vehicle manufacturers in the vehicle user's manual.

If in doubt, consult either the Enhanced Child Restraint System manufacturer or the retailer.

IMPORTANT - DO NOT USE FORWARD FACING BEFORE THE CHILD'S AGE EXCEEDS 3 YEARS (Refer to instructions).

1.WARNING

IMPORTANT!

Please carefully read and make sure you understand all instructions in this manual and in the vehicle owner's manual related to child safety seats. Install and use the child safety seat as described in the instruction manual. Failure to do this could result in serious injury or death of your child. Keep the instructions together with the ECRS for future reference.

1. Make sure any straps holding the restraint to the vehicle should be tight. Any straps restraining the child should be adjusted to the child's body. Make sure straps should not be twisted.
2. Make sure the lap strap is worn low down, so that the pelvis is firmly engaged to prevent child from falling out of the safety car seat.
3. Make sure the the ECRS is changed when it has been subject to violent stresses in an accident.

EN

4. Make sure the rigid items and plastic parts of a ECRS shall be so located and installed that they are not liable, during everyday use of the vehicle, to become trapped by a movable seat or in a door of the vehicle.

5. DO NOT make any alteration or additions to the ECRS without the approval of the Type Approval Authority, and a danger of not following closely the installation instructions provided by the ECRS manufacturer.

6. HOT! The child seat should be kept away from sunlight if the seat is not provided with a textile cover, otherwise it may be too hot for the child's skin.

7. DO NOT leave your child unattended in this restraint for a short time.

8. Make sure any luggage or other objects liable to cause injuries in the event of a collision shall be properly secured.

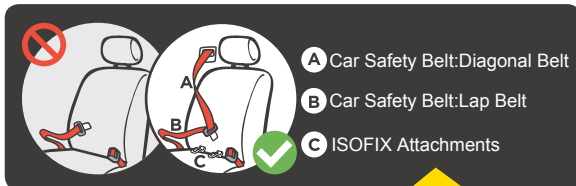
9. A) DO NOT use the ECRS system without the cover. B) DO NOT replace seat cover with any other than the one recommended by the manufacturer, because the cover constitutes an integral part of the restraint performance.

10. DO NOT use the ECRS system if position of the adult safety-belt buckle to the main load bearing contact points on the restraint is unsatisfactory, please contact the manufacture in doubt about this point.

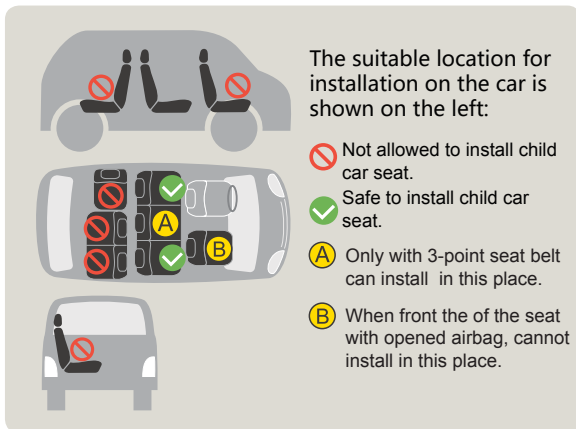
11. DO NOT use any load bearing contact points other than those described in the instructions and marked in the ECRS. please contact the manufacture in doubt about this point.

12. Please read the car manufacturer's handbook before installing this i-Size ECRS.

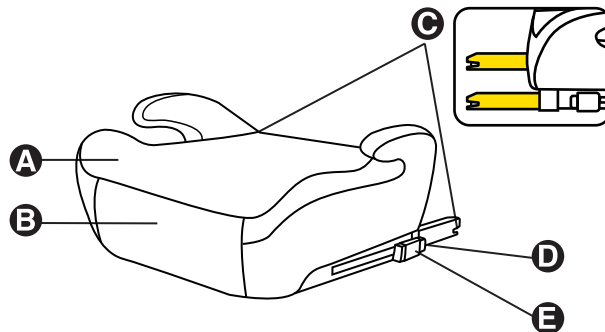
2. Installation position



This ECRS system is suitable for seat belt that has passed the ECE R16 requirement and is not suitable for models only equipped with 2-point seat belts.



3. Structure name

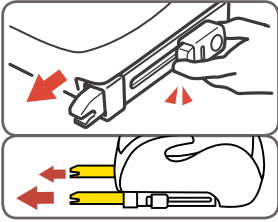


- A-Seat base
- B-Base cover
- C-ISOFIX attachments connector
- D-ISOFIX button
- E-ISOFIX button base

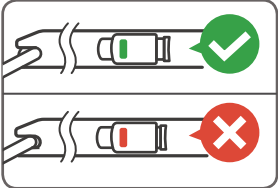
Take care of all spare part, any lost make sure to contact with manufacturer, The parts lack of damaged baby car seats are not allowed to use.

4. Safety seat use method

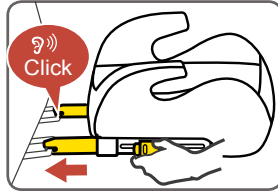
4.1 How to install ISOFIX



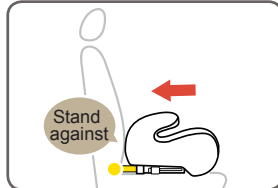
Extend the ISOFIX attachments connectors by depressing on the release button. Adjust the right length of the ISOFIX connector.



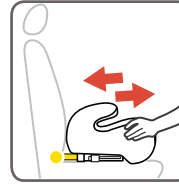
The colors of the indicators on both ISOFIX attachments connectors should be completely green.



Make sure that both ISOFIX attachments connectors are securely attached to their ISOFIX attachments anchor points.

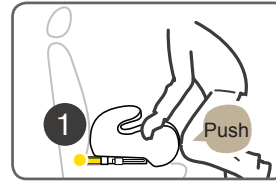


Push backrest of baby car seat to car seat tightly, make the length of ISOFIX to the shortest.

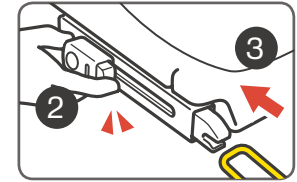


Check by moving child seatback and forth if the baby car seat is fastness.

4.2 Release ISOFIX



Prop up baby car seat with your knees.



Pressing on release button and pull back to release the ISOFIX connector.

Warning

NEVER install the product with ISOFIX only. Please check the blue part in this page if you are failure to unblock the ISOFIX.

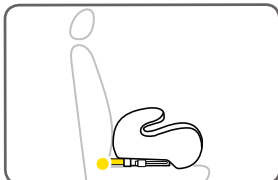
Not brutal demolition
Avoid damage to parts

4.3 Installation with ISOFIX attachment+adult safety-belt or only Adult safety-belt (125-150cm).

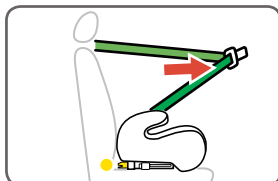
Forward Facing:

Child height 125cm-150cm

Universal booster cushion



Install the ISOFIX connector (Please ignore this step if you don't want to use ISOFIX connector).



Place child safety seat in car seat.
Pull out the seat belt entirely.



Place the child in the seat.



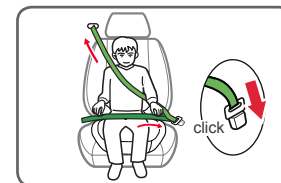
Pass the car safety belt lap belt under the armrest of the base, and car safety belt shoulder belt above the armrest of the base.



Notice: keep the car safety belt shoulder belt position on the clavicle between the outside of the neck and the shoulder.



Notice: keep the car safety belt shoulder belt position on the ribs of the child's abdomen.

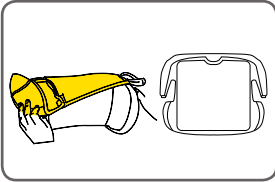


Insert the metal tongue of car belt into the car seat buckle until you hear a clear "click".
Tighten the 3-point seat belt.



Tips: Before using the safety seat, make sure the safety seat is firmly installed. The webbing is not twisted.

5. Detach soft goods



Remove the base cover by raising the cover from down to up.

Seat cloth cover mounted:
To assemble soft goods, reverse the steps above.

6. Cleaning the cover

This child car seat must be used with seat cover as seat cover is an integral part of child car seat. It plays an important role in ensuring that the system works properly. Make sure that only approved replacement cover by manufacturer could be used.

Daily cleaning and care instruction for cover

*Hand wash the cover in cold or warm water.

*Do not dehydrate. Suggest to use towel to absorb water and hang dry.

Note:

*Do not use detergent that contains chlorine bleach.

*Do not use washing machine, dehydration machine and dryer.



Hand wash



Do not bleach



Do not iron



Do not dehydrate



Rub gently



Hang dry

Post-accident treatment

In the event of a violent collision and accident, please replace it with a new seat. If you have any other questions, please contact the distributor or manufacturer.